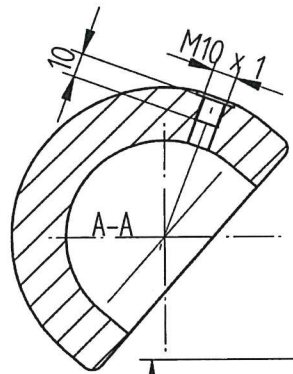
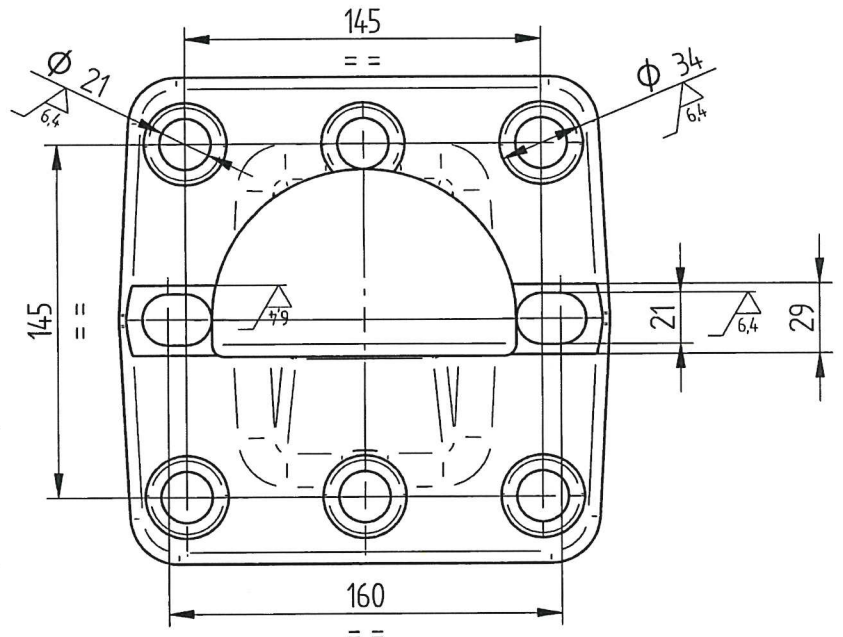
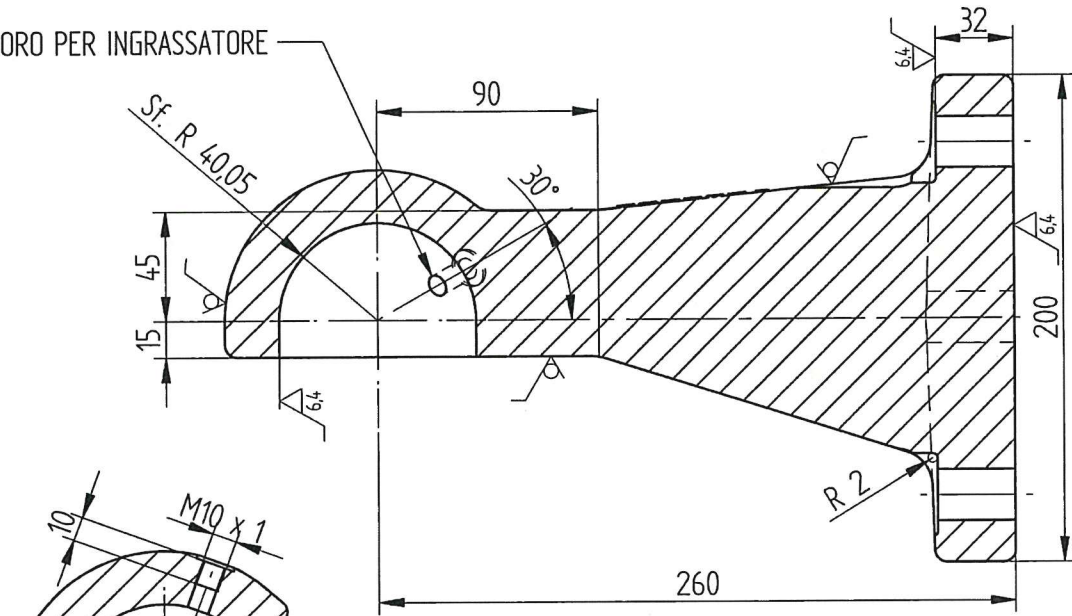
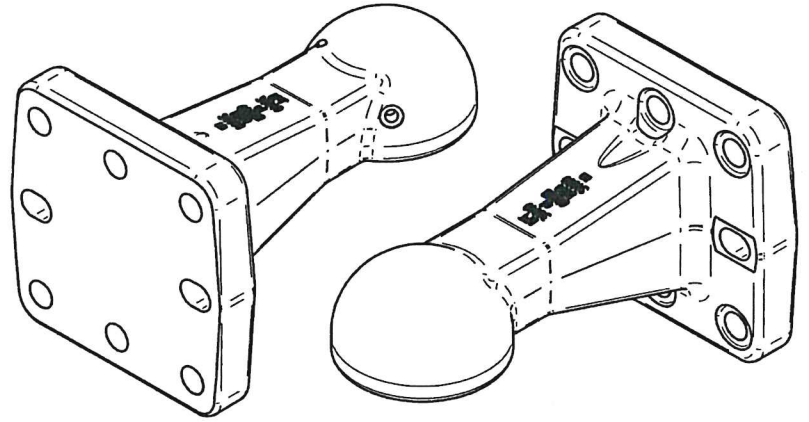
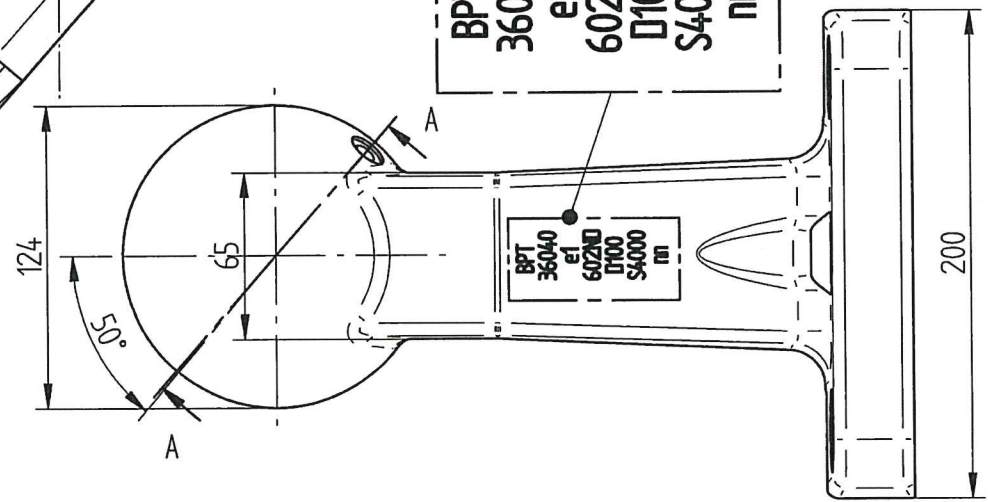


FORO PER INGRASSATORE



MARKING

**BPT
36040
e1
602ND
D100
S4000
mm**



**FIXING THROUGH 8 SCREWS M20-10.9
TIGHTEN AT 550 Nm**

EXAMPLE FOR D=100 kN: TRACTOR = 13700 kg; TRAILER = 40000 kg

Rev.00 - Date - 08/04/2019 - By: V.Ca	Rev. ___ Date _____ By _____	TOLLERANZE GENERALI SENZA INDICAZIONE General tolerances unless specified UNI EN 22768-1 - GRADO / grade m
Rev. ___ Date _____ By _____	Rev. ___ Date _____ By _____	

bpt	DIMENSIONI IN mm Dimensions in mm	SCALA scale	MATERIALE Material EN 33MnCrB5+QT	
	DENOMINAZIONE - Name ISO24347-FLANGED-LAV		CODICE Part number 36040	MASSA 21,154 kg
TAVERNOLE SUL MELLA (BS)			Nome file: 36040-LAV.dft	



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

EU-TYPGENEHMIGUNGSBOGEN EU TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

Mitteilung über

- die Typgenehmigung

eines Bauteiltyps von mechanischen Verbindungseinrichtungen an Anhängfahrzeugen hinsichtlich des Anhangs XXXIV der Delegierten Verordnung (EU) Nr. 2015/208 der Kommission zuletzt geändert durch die Delegierten Verordnung (EU) Nr. 2018/829 der Kommission

Communication concerning the

- type-approval

of a type of component of mechanical coupling types on towed vehicles with regard to Annex XXXIV to Commission Delegated Regulation (EU) (No) 2015/208 as last amended by Commission Delegated Regulation (EU) 2018/829 of the European Parliament

Typgenehmigungsnummer: **e1*2015/208*2018/829ND*00602*00**
Type-approval No.:

Grund für die Erweiterung:

Reason for extension:

entfällt

not applicable

ABSCHNITT I SECTION I

- 2.1. Fabrikmarke(n) (Firmenlogo(s) des Herstellers):
Make(s) (trade name(s) of manufacturer):
BPT

- 2.2. Zugkugelkupplung nach ISO 24347:2005 (Kugeldurchmesser 80 mm)
Coupling device according to ISO 24347:2005 (80 mm ball diameter)
Typ:
Type:
36040



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der Genehmigung: e1*2015/208*2018/829ND*00602*00
Approval No.:

- 2.2.1. Handelsname(n) (sofern vorhanden):
Commercial name(s) (if available):
Entfällt
Not applicable
- 2.3. Firmenname und Anschrift des Herstellers:
Company name and address of manufacturer:
BATTISTA PORTERI S.R.L.
IT-25060 Tavernole Sul Mella
- 2.3.1. Name(n) und Anschrift(en) der Fertigungsstätte(n):
Name(s) and address(es) of assembly/manufacture plant(s):
BATTISTA PORTERI S.R.L.
IT-25060 Tavernole Sul Mella
- 2.3.2. (Ggf.) Name und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers:
Name and address of the manufacturer's representative (if any):
entfällt
not applicable
- 2.4. Im Fall einer selbstständigen technischen Einheit Fahrzeug(e), für das (die) diese Einheit bestimmt ist:
In the case of separate technical unit, vehicle(s) for which is intended for:
entfällt
not applicable
- 2.6. Anbringungsstelle und Art der Anbringung des Typgenehmigungszeichens:
Location and method of attachment of the type-approval mark:
Typschildangaben, Schaft oben, eingeprägt;
type indications, top of shaft, inculcated

ABSCHNITT II SECTION II

1. Technischer Dienst, der für die Durchführung der Prüfungen zuständig ist:
Technical service responsible for carrying out the tests:
TÜV SÜD Auto Service GmbH
DE-80686 München
2. Datum des Prüfberichts:
Date of test report:
04.06.2019
3. Nummer des Prüfberichts:
Number of test report:
19-00234-CX-GBM



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Nummer der Genehmigung: e1*2015/208*2018/829ND*00602*00
Approval No.:

ABSCHNITT III SECTION III

Der Unterzeichnende bestätigt hiermit die Richtigkeit der Herstellerangaben in dem beigefügten Beschreibungsbogen des oben genannten **Bauteiltyps** sowie die Gültigkeit der beigefügten Prüfergebnisse in Bezug auf den Typ **den Typ von mechanischen Verbindungseinrichtungen an Anhängfahrzeugen hinsichtlich des Anhangs XXXIV der Delegierten Verordnung (EU) Nr. 2015/208 der Kommission zuletzt geändert durch die Delegierten Verordnung (EU) Nr. 2018/829 der Kommission**; Die EU-Typgenehmigungsbehörde hat ein repräsentatives (mehrere repräsentative) Exemplar(e) zur Besichtigung ausgewählt, das (die) vom Hersteller als Baumuster des Typs **den Typ von mechanischen Verbindungseinrichtungen an Anhängfahrzeugen hinsichtlich des Anhangs XXXIV der Delegierten Verordnung (EU) Nr. 2015/208 der Kommission zuletzt geändert durch die Delegierten Verordnung (EU) Nr. 2018/829 der Kommission** vorgestellt wurde(n).

The undersigned hereby certifies the accuracy of the manufacturer's description in the attached information document of the **type of component** described above, for which one or more representative samples, selected by the EU type-approval authority, have been submitted as prototypes of the type of **component of mechanical coupling types on towed vehicles with regard to Annex XXXIV to Commission Delegated Regulation (EU) (No) 2015/208 as last amended by Commission Delegated Regulation (EU) 2018/829 of the European Parliament** and that the attached test results apply to the type of **component of mechanical coupling types on towed vehicles with regard to Annex XXXIV to Commission Delegated Regulation (EU) (No) 2015/208 as last amended by Commission Delegated Regulation (EU) 2018/829 of the European Parliament**.

1. Der Bauteiltyp erfüllt die technischen Anforderungen der einschlägigen Rechtsakte.
The type of component meets the technical requirements of the relevant regulatory acts.
2. Die Genehmigung wird erteilt.
The approval is **granted**.
- 2.1. **entfällt**
not applicable
3. Beschränkungen der Gültigkeit:
Restrictions of validity:
entfällt
not applicable



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Nummer der Genehmigung: e1*2015/208*2018/829ND*00602*00
Approval No.:

4. Ort: **DE-24932 Flensburg**
Place:
5. Datum: **14.08.2019**
Date:
6. Unterschrift: **Im Auftrag**
Signature:


(D. Stieglitz)



7. Das Inhaltsverzeichnis der bei den zuständigen Behörden hinterlegten Typpenehmigungsunterlagen, die auf Antrag erhältlich sind, liegt bei.
The index to the information package lodged with the approval authority, which may be obtained on request is attached.

Verzeichnis:
List of documents:

1. Beiblatt zum EU-Typpenehmigungsbogen
Addendum to the EC type-approval certificate
2. Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen
Index to the information package
3. Beschreibungsunterlagen
Information package
4. Prüfbericht
Test report

Prüfbericht Nr. / *Test report No.:* 19-00234-CX-GBM
Hersteller / *Manufacturer:* Battista Porteri S.r.l.,
25060 Tavernole Sul Mella, (BS) Italien
Typ / *Type:* 36040



Auto Service

Prüfbericht / *Test Report* **Nr.: 19-00234-CX-GBM**

gemäß der delegierten Verordnung der Kommission *according to the commission delegated regulation*

**(EU) 2015/208 vom 8 Dezember 2014 zur Ergänzung der VO (EU) 167/2013
Anforderungen für mechanische Verbindungen
(Bauteilprüfung)**

***(EU) 2015/208 dated December 8, 2014 supplementing Regulation (EU) 167/2013
Requirements for mechanical couplings e
(component test)***

**VO (EU) 2015/208; Anhang XXXIV
zuletzt geändert durch 2018/829**

***VO (EU) 2015/208; Annex XXXIV
as last amended by 2018/829***

Genehmigungsstand <i>Approval status</i>	
VO (EU)	Genehmigungsnummer / <i>Number of approval</i>
	e1*2015/208*2018/829ND*00xxx*00

Prüfbericht Nr. / Test report No.: 19-00234-CX-GBM
Hersteller / Manufacturer: Battista Porteri S.r.l.,
25060 Tavernole Sul Mella, (BS) Italien
Typ / Type: 36040



Auto Service

0. Allgemeine Angaben
General

- 0.1. Fabrikmarke : **BPT**
(Firmenname des Herstellers)
Make (trade name of manufacturer)
- 0.2. Typ und Bauart der Verbindungseinrichtung : 36040;
Zugkugelnkupplung, ISO 24347:2005 80 mm;
Type of the coupling device Coupling device, according ISO 24347:2005 80 mm
- 0.3. Klasse der Verbindungseinrichtung : Entfällt
Class of the coupling device Not applicable
- 0.4. Name und Anschrift des Herstellers : Battista Porteri S.r.l.
Via Statale 13
Manufacturer's name and address 25060 Tavernole Sul Mella (BS)
Italy
- 0.5. Beschreibungsbogen
Information document
- Nr. : 36040
No.
- Ausgabedatum : 04.06.2019
Date of issue
- 0.6. Kennwerte
Characteristic values
- 0.6.1. Bei dynamischem Prüfverfahren : D: 100 kN
In case of dynamic testing
S : 4000 kg (v > 40 km/h)
- 0.6.2. Bei statischem Prüfverfahren : Anhängelast =kg
In case of static testing towable mass =kg

Prüfbericht Nr. / *Test report No.*: 19-00234-CX-GBM
Hersteller / *Manufacturer*: Battista Porteri S.r.l.,
25060 Tavernole Sul Mella, (BS) Italien
Typ / *Type*: 36040



Auto Service

1. **Prüfgegenstand**
Test object :
- 1.1. Beschreibung
Description : Zugkugelkupplung nach ISO 24347:2005 80 mm,
coupling device acc. ISO 24347:2005 80 mm
- 1.2. Kennzeichnung
Marking : T-R#AD-2019-BPT-36040
- 1.3. Bemerkungen
Remarks : --
2. **Prüfprotokoll**
Test record
- 2.1 Prüfbedingungen
Test conditions : Die Prüfungen wurden nach Anlage 2 durchgeführt;
Tests have been carried out according to Annex 2 ;
- 2.1.1 Meß- und Prüfeinrichtungen
Equipment for measuring and testing : Hydropulsanlage
Hydraulic test stand
- 2.1.2 Prüfparameter
Parameter of the test : Resultierende Prüfkraft (schwellend) : 116 kN
Test load F (pulsating load) :
Prüfwinkel / *angle of test load* α : 30,5°
Prüf Frequenz / *test frequency*: 7Hz
- 2.1.3 Werkstoffprüfungen
Material tests : wurden nicht durchgeführt
were not carried out
- 2.1.4 Mitgeltende Prüfgrundlagen
Further applicable test regulations : KBA-Merkblatt über Typabgrenzung; KBA-Info
02-02 zu Montage-Betriebsanleitungen

Prüfbericht Nr. / Test report No.: 19-00234-CX-GBM
 Hersteller / Manufacturer: Battista Porteri S.r.l.,
 25060 Tavernole Sul Mella, (BS) Italien
 Typ / Type: 36040



Auto Service

4. Schlussbescheinigung Statement of conformity

Der in den beigefügten Unterlagen beschriebene Typ entspricht der genannten Prüfgrundlage. Der ungünstigste Fall wurde entsprechend Prozessbeschreibung „Erstellung von Gutachten“ bestimmt.

Der Prüfbericht darf nur vom Auftraggeber und nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden. Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung des Prüfberichtes ist nur nach schriftlicher Genehmigung des Prüflaboratoriums zulässig

The type described in the attached documents is in compliance with the test specification mentioned above. The worst-case was selected in accordance with document "Preparation of Test Reports".

The test report may be reproduced and published in full and by the client only. It can be reproduced partially with the written permission of the test laboratory only.

Benannt als Technischer Dienst durch:
designated as Technical Service by:

Genehmigungsbehörde <i>Approval authority</i>	Land <i>Country</i>	Registriernummer <i>Registration number</i>
Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)	Deutschland <i>Germany</i>	KBA-P 00100-10
Vehicle Certification Agency (VCA)	Vereinigtes Königreich <i>United Kingdom</i>	VCA-TS-006
Approval Authority of the Netherlands (RDW)	Niederlande <i>The Netherlands</i>	RDWT-082-xx
National Standards Authority of Ireland (NSAI)	Irland <i>Ireland</i>	Technical Service Number: 49
Vehicle Safety Certification Center (VSCC)	Taiwan/ <i>Taiwan</i>	DE04-06-2
Société Nationale de Certification et d'Homologation s.à r.l.	Luxemburg <i>Luxembourg</i>	B27180

Westphälisch

München, 04.06.2019

Beschreibungsbogen Nr. 36040

information document no. 36040

38.2 **Technische Kurzbeschreibung der mechanischen Kupplung mit Angabe der Bauweise und des verwendeten Werkstoffs**
short technical description of the mechanical coupling specifying the type of construction and the material used

38.5 Beschreibung der Kupplung:
description of the mechanical coupling

siehe Herstellerunterlagen
see manufacturer's documents

Typ (gemäß Anlage 1 des Anhangs XXXIV VO_EU 2015/2008): <i>type (according to Appendix XXXIV of (EU) 2015/2008</i>	Zugkugelkupplung, ISO 24347:2005 ; <i>coupling device according to ISO 24347:2005, diametre 80 mm</i>
Marke: <i>make</i>	BPT
Typbezeichnung der Herstellers: <i>manufacturer's type designation</i>	36040
Horizontale Höchstlast / D-Wert: <i>maximum horizontal load / D-value</i>	D= 100 kN
Anhängemasse (T): <i>towable mass (T)</i>	entfällt <i>not applicable</i>
Stützlast auf dem Kupplungspunkt (S): <i>vertical load on the coupling point</i>	4000 kg for v> 40 km/h
Fotos und/oder Zeichnungen der gesamten mechanischen Verbindungseinrichtung: <i>photographs and scale drawings of the coupling device</i>	siehe Herstellerunterlagen <i>see manufacturer's documents</i>
Technische Kurzbeschreibung: <i>short technical description</i>	siehe Herstellerunterlagen <i>see manufacturer's documents</i>
Art der Prüfung: <i>type of test</i>	<input type="checkbox"/> statisch <i>static</i> <input checked="" type="checkbox"/> dynamisch <i>dynamic</i>
EU-Typgenehmigungszeichen oder –nummer: (EU) type-approval mark or number of - der Zugösen, Zugkugelkupplungen oder ähnlichen Verbindungseinrichtungen zur Verbindung mit der mechanischen Kupplung (bei beweglichen oder starren Deichseln), <i>- drawbar eyes, coupling heads or similar coupling devices that shall be attached to the mechanical coupling (in the case of hinged or rigid drawbars)</i> - des Typgenehmigungszeichens oder der Typgenehmigungsnummer mechanischer Verbindungseinrichtungen, die am Leiterahmen/am Träger der Verbindungseinrichtungen anzubringen sind (bei Beschränkung auf bestimmte Typen) <i>- type-approval mark or -number of mechanical couplings that shall be attached to the ladder frame/trailer hitch support (if restricted to certain types)</i>	nicht spezifiziert <i>not specified</i>

38.6 Die Bauteile-Typgenehmigung für eine mechanische Verbindungseinrichtung gemäß der UNECE-Regelung Nr. 55 (ABl. L 227 vom 28.8.2010, S. 1) wurde erteilt, und die sachdienlichen Unterlagen sind im Beschreibungsbogen enthalten:
Component type-approval for a mechanical coupling granted under UNECE Regulation No 55 (OJ L 227, 28.8.2010, p. 1), with relevant documentation included in the information document

~~ja~~ / ~~nein~~ / nicht anwendbar
yes / no / not applicable

40. Lage und Art der Anbringung der Genehmigungskennzeichnung:
position and kind of the approval mark

Typschildangaben Schaft oben, eingeprägt;
type indications top of shaft, inculcated;

Datum / date: 04.06.2019

**TECHNICAL DESCRIPTION**

COUPLING DEVICE ACCORDING TO ISO 24347:2005 80 mm BALL TYPE **36040** FOR AGRICULTURAL TRAILERS

Approval number: e1*2015/208*2018/829ND*00xxx*00

BPT coupling device according to ISO 24347:2005 80 mm ball type **36040** corresponds dimensionwise to annex XXXIV of EU R2018/829 and it has been designed to be used on trailers jointed to tractors with following values:

-) speed > **40 km/h**; **D = 100 kN** ; **S = 4000 kg**.

Example for D=100 kN : tractor mass 13700 kg, trailer mass 40000 kg .

BPT coupling device according to ISO 24347:2005 80 mm ball commercial name is **36040**.

TECHNICAL FEATURES

Name: **36040**

Identification Coupling device according to ISO 24347:2005 80 mm ball for agricultural trailers

Rule EU R2018/829 (ISO 24347:2005)

Materials EN 33MnCrB5-2+QT (EN10083-3:2006)

INSTALL INSTRUCTIONS (see enclosed drawing)

Install coupling device according to ISO 24347:2005 80 mm ball type 36040 through 8 screws M20 class 10.9 tightened at 550 Nm.

Coupling device type 36040 is according to ISO 24347:2005.

Permissible mechanical connections with coupling according to: ISO 24347:2005

DRAWINGS LIST

Enclosed you will find following drawing:

CODE	DESCRIPTION	Q.ty	DATE
36040	Occh-ISO-24347	1	08/04/2019